



高级英语(上)

全国高等教育自学考试同步训练·同步过关

组 编 / 全国高等教育自学考试命题研究组
主 编 / 北京大学 王维丽

(最新版)



全国高等教育自学考试指定教材辅导用书
英语专业 (本科段)

全国高等教育自学考试指定教材辅导用书
全国高等教育自学考试同步训练·同步过关

高级英语（上）

组 编 全国高等教育自学考试命题研究组
主 编 北京大学 王维丽

人民日报出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

全国高等教育自学考试同步训练·同步过关·英语类/王维丽主
编. —北京:人民日报出版社, 2006. 7

ISBN 7-80208-383-4

I. 全… II. 王… III. 英语—高等教育—自学考试—自学参
考资料 IV. G726.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 077689 号

书 名: 全国高等教育自学考试同步训练·同步过关·英语类
高级英语 (上)

主 编: 王维丽

责任编辑: 紫 玉

项目统筹: 杨铁军

出版发行: 人民日报出版社

社 址: 北京金台西路 2 号

邮 编: 100733

发行热线: 010-65369524 65369530

经 销: 新华书店

印 刷: 北京市朝阳印刷厂

开 本: 880mm × 1230mm 1/32

字 数: 2000 千字

印 张: 102

印 数: 5000 册

印 次: 2006 年 11 月第 1 版 第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80208-383-4/G · 196

定 价: 160.00 元

前 言

本书是与全国高等教育自学考试《高级英语》自学考试大纲、教材相配套的辅导用书。

编写依据:

1. 全国高等教育自学考试指导委员会颁布的《高级英语自学考试大纲》;
2. 全国高等教育自学考试指导委员会组编的教材《高级英语》(上)(外语教学与研究出版社,王家湘主编。)

本书的特点:

1. 以考试大纲规定的考核知识点及能力层次为线索,按最新体例分课进行编写。每课均有重点词语解析、参考译文、课后练习答案,并将每一课可能出现的所有考核知识按考试题型编写同步跟踪强化训练题,以便考生扎实、准确掌握本课内容。
2. 又将本课最近出现过的考题进行题解,这对于考生全面把握教材内容,掌握重点、难点,正确解答各种题型,富有切实的指导意义。

为保证您顺利通过考试,我们建议您将本书与学苑出版社出版的《全国高等教育自学考试标准预测试卷》配套使用。

编 者
于北京大学

目 录

Lesson One Rock Superstars: What Do They Tell

Us About Ourselves and Our Society? (1)

重点词语解析 (1)

重点单词 (1)

重点短语 (2)

同义词辨析 (2)

参考译文 (4)

课后练习答案 (6)

同步跟踪强化训练 (9)

参考答案 (13)

历年考题分析 (14)

Lesson Two Four Choices for Young People (16)

重点词语解析 (16)

重点单词 (16)

重点短语 (18)

同义词辨析 (18)

参考译文 (20)

课后练习答案 (22)

同步跟踪强化训练 (26)

参考答案 (31)

历年考题分析 (32)

Lesson Three The Use of Force	(33)
重点词语解析	(33)
重点单词	(33)
重点短语	(34)
同义词辨析	(35)
参考译文	(36)
课后练习答案	(39)
同步跟踪强化训练	(42)
参考答案	(47)
历年考题分析	(48)
Lesson Four Die as You Choose	(49)
重点词语解析	(49)
重点单词	(49)
重点短语	(50)
同义词辨析	(50)
参考译文	(52)
课后练习答案	(54)
同步跟踪强化训练	(57)
参考答案	(62)
历年考题分析	(62)
Lesson Five I'd Rather Be Black than Female	(64)
重点词语解析	(64)
重点单词	(64)
重点短语	(65)
同义词辨析	(66)
参考译文	(67)
课后练习答案	(69)

同步跟踪强化训练	(73)
参考答案	(78)
历年考题分析	(80)
Lesson Six A Good Chance	(81)
重点词语解析	(81)
重点单词	(81)
重点短语	(82)
同义词辨析	(82)
参考译文	(84)
课后练习答案	(87)
同步跟踪强化训练	(91)
参考答案	(96)
历年考题分析	(97)
Lesson Seven Miss Brill	(98)
重点词语解析	(98)
重点单词	(98)
重点短语	(99)
同义词辨析	(100)
参考译文	(101)
课后练习答案	(105)
同步跟踪强化训练	(108)
参考答案	(114)
历年考题分析	(115)
Lesson Eight A Lesson in Living	(116)
重点词语解析	(116)
重点单词	(116)
重点短语	(117)

同义词辨析·····	(117)
参考译文·····	(119)
课后练习答案·····	(122)
同步跟踪强化训练·····	(126)
参考答案·····	(130)
历年考题分析·····	(131)
Lesson Nine The Trouble with Television ·····	(132)
重点词语解析·····	(132)
重点单词·····	(132)
重点短语·····	(133)
同义词辨析·····	(133)
参考译文·····	(135)
课后练习答案·····	(137)
同步跟踪强化训练·····	(141)
参考答案·····	(145)
历年考题分析·····	(146)
Lesson Ten The Tenth Man ·····	(148)
重点词语解析·····	(148)
重点单词·····	(148)
重点短语·····	(149)
同义词辨析·····	(150)
参考译文·····	(151)
课后练习答案·····	(155)
同步跟踪强化训练·····	(157)
参考答案·····	(162)
历年考题分析·····	(163)

Lesson Eleven On Getting Off to Sleep	(165)
重点词语解析	(165)
重点单词	(165)
重点短语	(166)
同义词辨析	(166)
参考译文	(168)
课后练习答案	(170)
同步跟踪强化训练	(173)
参考答案	(178)
历年考题分析	(179)
Lesson Twelve Why I Write	(180)
重点词语解析	(180)
重点单词	(180)
重点短语	(181)
同义词辨析	(182)
参考译文	(183)
课后练习答案	(186)
同步跟踪强化训练	(189)
参考答案	(194)
历年考题分析	(195)
Lesson Thirteen Work	(196)
重点词语解析	(196)
重点单词	(196)
重点短语	(197)
同义词辨析	(198)
参考译文	(199)
课后练习答案	(202)

同步跟踪强化训练	(206)
参考答案	(211)
历年考题分析	(212)
Lesson Fourteen I Would Like to Tell You Something	(213)
重点词语解析	(213)
重点单词	(213)
重点短语	(214)
同义词辨析	(215)
参考译文	(216)
课后练习答案	(219)
同步跟踪强化训练	(223)
参考答案	(227)
历年考题分析	(228)
Lesson Fifteen The Beauty Industry	(230)
重点词语解析	(230)
重点单词	(230)
重点短语	(231)
同义词辨析	(232)
参考译文	(233)
课后练习答案	(236)
同步跟踪强化训练	(240)
参考答案	(245)
历年考题分析	(246)
Lesson Sixteen A Job Interview	(247)
重点词语解析	(247)
重点单词	(247)
重点短语	(248)

同义词辨析	(249)
参考译文	(250)
课后练习答案	(254)
同步跟踪强化训练	(258)
参考答案	(263)
历年考题分析	(264)

Lesson One

Rock Superstars:

What Do They Tell Us About Ourselves and Our Society?

重点词语解析

一、重点单词

1. adulation

n. 过分赞美, 奉承

As a leader, he received adulation from many people.

作为领导人, 他受到许多人的奉承。

2. embody

vt. 体现, 表达

I embodied my principles in my behaviour.

我把我的原则体现在自己的行动之中。

3. reverence

n. 崇敬, 尊敬

They look on him with reverence.

他们对他极为崇敬。

4. sprinkle

vt. 喷, 洒, 喷淋

She is sprinkling water on the grass.

她正在往草地上洒水。

5. swelter

v. 热气逼人; (使)汗流浹背, (使)中暑

① Please open the windows; it's sweltering in here.

请把窗户打开, 这里太闷热了。

② The hot day swelters me.

这么热的天使我汗流浹背。

二、重点短语

1. rather than 不是……而是……

I, rather than you, should do the work.

该做这工作的是我, 而不是你。

2. in return 作为回报

We invited him to have dinner in return for his help.

作为他对我们帮助的回报, 我们请他吃晚饭。

3. conceive of 设想, 想象

It's difficult to conceive of travelling to the moon.

很难想象去月球旅行的情景。

三、同义词辨析

1. argue debate

v. 都有争论, 辩论的意思。argue 暗示引证理由或证据来支持自己的观点、主张或看法; debate 意思为正式辩论, 通常指在对立的两派或持有对立看法的人们之间就某一公开的问题进行争论。

You are arguing entirely from false premises.

你完全是依据一个错误的前提进行争论的。

They debated for over two hours on the merits of the two different systems.

他们就两种不同体制的优点辩论了两个多小时。

2. proud arrogant

adj. 都有“骄傲的”、“傲慢的”之义。*proud* 意为自尊的, 自负的, 指自己感觉比别人强, 感到光荣或得意; *arrogant* 意为傲慢的, 自大的, 含有趾高气扬, 咄咄逼人的意味, 常用于小人得志的情况。

They are poor but very proud, they never borrow money or ask for help.

他们虽贫穷但很骄傲, 从不借钱或乞求帮助。

He is always speaking in an arrogant tone.

他总是用一种傲慢的口吻说话。

3. mix blend

v. 都有“混合”的意思。*mix* 意为多种成分的混合, 各构成成分失去自身的存在; *blend* 指可和谐共存的事物的混合。

Oil and water do not mix.

油和水不相混合。

These two colours blend well.

这两种颜色搭配协调。

4. conceive imagine

v. 都有“想”、“想象”的意思。*conceive* 表示脑子里已想出了主意、计划等, 常暗示人们在脑子里考虑着一个想法, 直到考虑成熟; *imagine* 更强烈地暗示脑子里形象化的想象, 表示在头脑中清楚地展示一幅图像。

He could never conceive of such a thing happening to himself.

他从未想到这样的事会发生到他身上。

Can you imagine him cooking the dinner?

你能想象他做饭的样子吗?

5. rambling rumbling

adj. *rambling* 指(建筑物、街道等)布局零乱的; *rumbling* 指发出隆隆声。

There are some rambling houses.

那里有许多布局零乱的房子。

Listen! There is gun-fire rumbling in the distance.

听,远处有隆隆的枪炮声。

参 考 译 文

超级摇滚歌星

关于我们自己和社会他们说些什么?

摇滚乐是青少年反叛的声乐。

——摇滚乐评论家 约翰·洛克威尔

知道一个人崇拜何人就可以了解他。

——小说家 罗伯特·佩恩·沃伦

1972年6月中旬的一天,芝加哥圆形露天剧场被挤得爆满,热气让人发昏,剧场在人群中摇摆。舞台上滚石乐队的米克·贾格尔正演唱着《子夜漫步者》。表演结束,评论家唐·赫克曼也在场。他这样说:“贾格尔抓起半加仑水,顺着舞台前沿,边跑边把水洒向前几排汗流浹背的歌迷。他们蜂拥地跟随着他跑,渴望能得到几滴洗礼圣水。”

1973年12月下旬的一天,大约1.4万名喊着叫着的摇滚歌迷拥向华盛顿区外的首都中心剧场的台前。美国的恐怖歌星艾利斯·库珀正准备结束他的表演。他假装结束自己的生命——用断头台,他的头掉进一个草篮中。“啊呀!”一个穿黑衣服的女孩惊叫道:“真了不起啊!”14岁的迈克·珀利也在场,但他的父母没去。“他们认为他太恶毒,令人讨厌。”迈克说,“他们对我说:‘你怎么能忍受那种东西呢?’”

1974年1月下旬的一天,在纽约的尤宁代尔纳索体育场内,鲍勃·狄伦和他的乐队正为音乐会用的乐器调音。在场外的倾盆大雨中,歌迷克里斯·辛格正等候入场。“这就是一次朝圣,”克里斯说,“我应该跪着爬进去。”

你如何看待这种赞美和英雄崇拜?当米克·贾格尔的歌迷把他视作大主教或神时,你对他们是持赞成还是反对态度?你是否赞同克里斯·辛格对鲍勃·狄伦的近乎宗教般的崇敬?你认为是他——还是狄伦——迷入歧途了?你是否

认为艾利斯·库珀的表演令人讨厌因而拒绝接受他呢？你是否会因为这位奇怪的小丑表演出了你狂热的幻觉而多少被他吸引？

这些并不是随便提出的毫无价值的问题。一些社会学家认为，你对这些问题的回答在很大程度上表明你在想什么，你所在的社会在想什么——换句话说，可以说明你和你所在社会的立场。社会学家欧文·霍罗威茨说：“音乐表现它的时代。”他认为摇滚舞台是一个论坛，在此不同的观点互相交锋碰撞，他认为这是美国社会为图阐明和重新定义自己的感情及信仰的地方。霍罗威茨说：“这种重新解释，是只有年轻人才能完成的工作，只是他们才把创造与夸张、理性与运动、言词与声音、音乐与政治结合了起来。”

作曲家兼歌唱家托德·朗德格伦也赞同这种观点。他说：“与其说摇滚乐是一种音乐推动力，不如说是一种社会表现。甚至艾尔维斯·普雷斯利也不真正具有音乐推动力，只不过他设法体现了 50 年代青少年那种颓废的精神状态。”当然，普雷斯利震惊了美国成年人。报纸写文章攻击他，电视网禁止播放他的演出。但是艾尔维斯却证实了霍罗威茨和朗德格伦的看法。当他在埃德·萨利文周日晚间综合节目中出现在千百万观众面前时，一场“辩论”就展开了。大多数成年观众眉头紧皱，而多数年轻观众鼓掌欢迎。

摇滚评论家说，从艾尔维斯到艾利斯，在此期间许多摇滚歌星帮助我们的社会对信仰和态度进行了重新定义。鲍勃·狄伦的歌曲触动了人们不满的心弦，他的歌曲涉及到民权、核扩散物和孤独感，还提到了变革以及老一代人的困惑。他唱道：“这儿正在发生一些事，但你不知道是什么，对吗，琼斯先生？”

其他人也加入了这场辩论，霍罗威茨说，甲壳虫乐队利用幽默外加吸一点麻醉品的帮助来敦促和平与虔诚。滚石乐队是一些蛮撞的街头斗士，他们要求革命。杰斐逊·艾尔波林的两首歌《我们能够在一起》和《志愿者（有了一场革命）》是激进的年轻人更进一步的声明。

但是政治问题并不是 60 年代激进派摇滚乐辩论的惟一话题。感情作为任何音乐形式的一个组成部分，是个永恒的主题。贾尼斯·乔普林唱出了她的悲哀。甲壳虫乐队的演出表现了在爱与恨之间的一系列情感。然后是摇滚乐队，把表这较为传统观念的乡村音乐及西部音乐和较为激进的“都市”观念的激进派摇滚乐结合起来。霍罗威茨认为，音乐中的这种乡村气息帮助了听众表达“逃避现实”、“重归往昔”的强烈愿望。当前霍罗威茨所谈论的一个最好的例子就是的翰·丹佛。他最著名的歌曲《阳光照在我肩上》、《高高的落基山》和《乡间的道路》把民间摇滚乐的气势和力量结合起来，歌词赞美了“美好过去”的纯情

和欢乐。

这样的例子数不胜数。像所有的艺术家一样,摇滚音乐家像一面镜子一样反射出感情和信仰,这些感情和信仰又帮助我们认识并形成自己的感情和信仰。

我们给予他们什么作为回报呢?当然是掌声和赞扬。在1972年的一次全国民意测验中,10%以上的高中男生,20%的女生表示他们心目中的英雄是超级摇滚歌星。我们还给他们钱。经济杂志《福布斯》说:“当今世界成为百万富翁的最快捷的方法就是当摇滚歌星。”

当今的英雄——至少其中的一部分人——告诉我们,对于报酬他们感到满意和高兴。“对于那些认为我们从不会成为腰缠万贯的巨富的先生们和女士们,我们总是暗自嘲笑他们。”“文化英雄”艾利斯·库珀这样唱道。

仍然存在的一个重大问题是:为什么他成为文化英雄?他——成任何其他当今摇滚歌手的成功——关于歌星告诉我们了什么?关于我们自己和我们的社会,他又告诉了我们些什么?我们的社会现在怎样?过去怎样?将来怎样?

课后练习答案

A. Answer the following questions on the text:

1. The two quotations function as the opening statement of the text. They are appropriate, and help to show the author's general idea among the lines.
2. He tries to show how popular and what a big hit rock music was for the younger generation.
3. According to Irving Horowitz, rock music is characterized with the features of its time. And the rock music arena can be served also as a debating place where contradictory ideas are noisily presented.
4. Elvis Presley proved that rock music is a social expression rather than a musical force, and he helped our society define its beliefs and attitudes.
5. Bob Dylan touched the nerve of disaffection. He spoke of civil rights, nuclear fallout and loneliness, the change and of the bewilderment of an